

# ورقة الحقائق ORG05 تصريح العمل مع الأطفال قطاع التعليم



العربية | Arabic

فيما يلي قائمة بفتات الأعمال المتعلقة بالطفل التي قد تنطبق على قطاع التعليم، حيث يلعب الشخص دورًا يتضمن، أو من المحتمل أن يتضمن، «التواصل» مع الأطفال كجزء من واجباته المعتادة.

هذا الجدول هو مجرد دليل إرشادي وليس المقصود أن يكون شاملاً. ولا يشمل جميع الظروف أو الاختلافات وقد تخضع الأمثلة المقدمة أيضًا للإعفاءات.

قد تشمل الفتات:	قد تتضمن الوظائف:
<p>2. روضة الأطفال المجتمعية</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>طاقم التدريس</li><li>الموظفين غير المدرسين، بما في ذلك مديري المدارس وعمال النظافة والبستانيون وموظفي المكاتب الأمامية.</li></ul>
<p>3. مؤسسة تعليمية للأطفال</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>طاقم التدريس</li><li>الموظفين غير المدرسين، بما في ذلك مديري المدارس وعمال النظافة والبستانيون وموظفي المكاتب الأمامية</li><li>عمال المقصف والمتطوعون</li><li>العمال والمتطوعون في متجر الزي الرسمي</li><li>طلاب التدريب العملي الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا ممن يكملون التنسيب في المدرسة.</li></ul>
<p>4. خدمات التدريب أو التعليم الخاص من أي نوع</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>المدرسين/الموجهين من فريق المدرسة أو في عيادة ما بعد المدرسة</li><li>المدرسون الذين يقدمون جلسات فردية أو جماعية للأطفال</li><li>المدرسون الذين تم تنظيمهم من قبل المدرسة</li></ul>

قد تتضمن الوظائف:	قد تشمل الفئات:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأهالي المتطوعون الذين يقدمون التوجيه الفردي أو التعليم لأطفال غير أطفالهم، مثل القراءة الفردية.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأفراد الذين يستضيفون الأطفال خلال الفعاليات المدرسية أو برامج التبادل</li> <li>• موظفو السكن الداخلي والمتطوعون.</li> </ul>	<p>5. ترتيبات الإقامة أو رعاية الأطفال</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ممرضات المدارس</li> <li>• طاقم سيارة طب الأسنان بالمدرسة.</li> </ul>	<p>9. خدمة صحة الطفل المجتمعية</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أخصائي التخاطب</li> <li>• اخصائيو الطب النفسي في المدرسة</li> <li>• أخصائيو العلاج الوظيفي</li> <li>• رجال الدين (الفئة 11: تنطبق أيضًا على المنظمات الدينية).</li> </ul>	<p>10. خدمة الإرشاد النفسي أو خدمة دعم أخرى</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• المدربين/الموجهين لفريق المدرسة أو عيادة ما بعد المدرسة المرتبطة بنادي أو جمعية أو حركة.</li> </ul>	<p>12. نادي أو جمعية أو حركة</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأشخاص الذين يديرون الأنشطة في فعاليات/مخيمات البيات الليلية</li> <li>• الأشخاص الذين يشرفون على الأطفال في فعاليات/مخيمات البيات الليلية</li> <li>• الأشخاص الذين يقدمون الطعام للمشاركين الصغار في فعالية/مخيم البيات الليلي.</li> </ul> <p>يشمل الآباء المتطوعين وبغض النظر عما إذا كان الشخص سيقوم طوال الليل أم لا.</p>	<p>15. ليلة واحدة معسكر</p> 

قد تتضمن الوظائف:	قد تشمل الفئات:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• سائقي الحافلات المدرسية</li> <li>• سائقي الحافلات أو سيارات الأجرة الذين يقدمون خدمات مخصصة للأطفال</li> <li>• خدمات الحافلات الخاصة للرحلات والمخيمات والكرنفالات.</li> </ul>	<p>16. خدمة نقل مخصصة للأطفال</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأشخاص الذين يديرون عبور الشارع إلى المدرسة / الذين يحملون لافتات العبور "Lollipop"</li> <li>• حراس المرور.</li> </ul>	<p>17. خدمة العبور للمدرسة</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأشخاص الذين يقدمون عروض الترفيه التعليمي في المدارس، على سبيل المثال، Constable Care</li> <li>• الأشخاص الذين يُلقون الخطابات التحفيزية للأطفال، مثل الرياضيين المحترفين</li> <li>• الأشخاص الذين يقدمون معلومات ثقافية للأطفال، مثل كبار السن من السكان الأصليين الذين يقدمون Welcome to Country ويتحدثون إلى الأطفال</li> <li>• عروض المزارع ومدربي الحيوانات</li> <li>• رواية القصص الذين يقرؤون للأطفال</li> <li>• مصوري المدرسة</li> <li>• دي جيه الحفلات المدرسية.</li> </ul>	<p>18. خدمة الترفيه أو الحفلات للأطفال</p> 

## هل يحتاج طلاب المدارس الثانوية الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا إلى تصريح العمل مع الأطفال؟

كلا، لا يحتاج طلاب المدارس الثانوية الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا إلى تصريح العمل مع الأطفال (WWC) للذهاب إلى المدرسة أو المشاركة في الأنشطة الطلابية العادية في المدرسة. على سبيل المثال، المشاركة في نظام الأصدقاء buddy system للطلاب الأصغر سنًا، أو لعب كرة القدم مع الطلاب الأصغر سنًا في وقت الغداء، أو توجيه الطلاب حول المدرسة.

قد يُطلب من طلاب المدارس الثانوية الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا الحصول على تصريح WWC إذا:

- كانوا يفعلون شيئًا ما في المدرسة خارج نطاق الأنشطة الطلابية العادية أو التوقعات التي تدفعهم إلى العمل المتعلق بالأطفال، على سبيل المثال، الدروس الخصوصية خارج المنهج
- كان لديهم دور خارج المدرسة يتطلب تصريح WWC، على سبيل المثال، مدرب سباحة
- كان لديهم مكان عمل للتعليم والتدريب المهني (VET) حيث يقومون بأعمال مرتبطة بالطفل، على سبيل المثال، التنسيب placement في مركز رعاية الأطفال.

## هل يحتاج الموظفون المدفوعون الأجر الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا إلى تصريح WWC؟

نعم هناك إعفاء في التشريع [للمتطوعين الأطفال](#)، ولكن ليس للعمل المدفوع الأجر.

## هل يحتاج الآباء إلى تصريح WWC للتطوع في مدرسة أطفالهم؟

يُعفى الأهالي المتطوعين من طلب تصريح WWC إذا كانوا متطوعين في المدرسة المسجل فيها طفلهم. وهذا يشمل التطوع العام في الفصل الدراسي أو في رحلة أو في المقصف أو المكتب.

ومع ذلك، فإن الآباء المتطوعين الذين يقدمون خدمات التدريب أو التوجيه الفردية للطلاب، على سبيل المثال، تقديم المساعدة في القراءة، سيحتاجون إلى تصريح WWC. يرجى أيضًا ملاحظة أنه لا يوجد إعفاء لتطوع الوالدين خلال المخيم الليلي. راجع [ورقة الحقائق CRW03 - الإعفاءات، إعفاء الوالدين المتطوعين](#) لمزيد من المعلومات.

اعتبارًا من 1 يوليو/تموز 2023، لن يتمكن أي شخص لديه إشعار سلبي حالي أو إشعار سلبي مؤقت من الحصول على إعفاء الوالدين المتطوعين. لمزيد من المعلومات، راجع [ورقة الحقائق CRW04 - الإعفاءات وتضييق الوصول](#).

إن تصريح WWC هي استراتيجية واحدة فقط للحفاظ على سلامة الأطفال. إذا حددت المدرسة الأنشطة التي يمكن أن يساعد فحص التاريخ الإجرامي في تحسين شؤون السلامة فيها، فيمكنها أن تطلب من المتطوعين من أولياء الأمور الحصول على شهادة الشرطة الوطنية التطوعية Volunteer National Police Certificate أو شهادة الشرطة الوطنية National Police Certificate. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [موقع تصريح WWC الإلكتروني](#).

## هل يحتاج الأجداد/الأقارب المتطوعون في المدرسة إلى تصريح WWC؟

نعم، سيحتاج الأجداد والأقارب الآخرون إلى تصريح WWC للتطوع في المدرسة، ما لم يتم اعتبارهم أحد الوالدين بموجب قانون العمل مع الأطفال (الفحص) لعام 2004 (القانون) أو في حالة تطبيق إعفاء آخر. على سبيل المثال، قد يندرج أحد الأقارب القادم بزيارة من ولاية أخرى لمدة أسبوع ضمن إعفاء «الزائر لفترة قصيرة إلى ولاية ويستيرن أستراليا (WA)».

## هل يحتاج أعضاء مجلس المدرسة أو أعضاء مجلس الإدارة إلى تصريح WWC؟

سيعتمد ذلك على الواجبات المعتادة المتوقعة من عضو المجلس أو عضو مجلس الإدارة. إذا كان عضو المجلس أو عضو مجلس الإدارة يحضر الاجتماعات بعد ساعات العمل ولا يُتوقع منه التواصل مع الأطفال كجزء من عمله، فلن يحتاج إلى تصريح WWC. إذا كان جزء من دور عضو المجلس أو عضو مجلس الإدارة هو التعامل مع الأطفال، على سبيل المثال، توزيع الجوائز في احتفالات نهاية العام، فإنهم بحاجة إلى تصريح WWC (مع مراعاة أي إعفاءات سارية).

لا يلزم الحصول على تصريح WWC لأعضاء مجلس الإدارة أو المجلس إذا كان هناك ممثلون للطلاب في المجلس أو مجلس الإدارة، ولم يتم القيام بأي عمل آخر متعلق بالأطفال. يُستبعد التواصل بين الزملاء المتطوعين من تعريف التواصل في القانون، وبالتالي لا يعتبر عملاً متعلقًا بالطفل.

## هل يحتاج الطلاب في التدريب العملي في المدرسة إلى تصريح WWC؟

يُعطى طلاب التدريب العملي (prac) الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا من تصريح WWC بموجب إعفاء المتطوعين الأطفال. سيحتاج أولئك الذين تزيد أعمارهم عن 18 عامًا إلى تصريح WWC وسيطلب منهم التقدم بطلب للحصول على تصريح WWC من خلال مزود التعليم الخاص بهم قبل بدء التدريب العملي. يتعين على مندوب **مزود التعليم العملي** للطلاب التوقيع على نموذج طلب WWC الخاص بهم باعتباره صاحب العمل.

## هل يحتاج العَمال أو المتعهدون الذين يزورون مواقع المدارس إلى تصريح WWC؟

لا، لا يُعتبر العَمال بشكل عام أنهم يعملون في مجال الأعمال المتعلقة بالأطفال ولا يحتاجون إلى تصريح WWC، بشرط ألا يكون لديهم عمل مستمر في المدرسة يسمح لهم بالتواصل مع الأطفال كجزء من واجباتهم المعتادة. يجب أن تنظر المدارس في استخدام استراتيجيات أخرى لضمان سلامة الطفل.

## هل يحتاج المصورون الذين يزورون المدارس إلى تصريح WWC؟

يُطلب من المصورين الذين تتضمن واجباتهم المعتادة زيارة المدرسة لالتقاط صور الفصل الدراسي والطلاب الفردية الحصول على تصريح WWC. لن يحتاج المصورون الذين يزورون المدرسة لالتقاط صور إخبارية، على سبيل المثال، مصور صحيفة محلية، إلى تصريح WWC لأن تواصلهم مع الأطفال سيعتبر عرضيًا.

## هل يحتاج الأشخاص الذين يحضرون التجمعات المدرسية إلى تصريح WWC؟

لا، لا يحتاج الأشخاص الذين يحضرون التجمعات المدرسية إلى تصريح WWC. يجب أن تنظر المدارس في استخدام استراتيجيات أخرى لضمان سلامة الطفل.

## هل يحتاج الأشخاص الذين يزورون المدارس للتحدث مع الطلاب إلى تصريح WWC؟

يعتمد ذلك على ما إذا كان الشخص يتوافق مع تعريف العمل المرتبط بالطفل.

إذا كان الشخص يزور المدارس بانتظام للتحدث مع الأطفال، أو التوعية المدرسية أو الشبابية كجزء من عمله، فإنه يحتاج إلى تصريح WWC. إذا وافق الشخص على التحدث في فعالية لمرة واحدة خارج دوره المعتاد، فمن غير المرجح أن يحتاج إلى تصريح WWC. ومع ذلك، إذا تغير عمل الشخص ليشمل العمل المنتظم المرتبط بالطفل، فسيحتاج إلى التقدم بطلب للحصول على تصريح WWC

## هل يحتاج موظفو حماية الطفل ودعم الأسرة إلى تصريح WWC؟

نعم يُطلب من مسؤولي حماية الطفل ودعم الأسرة الحصول على تصريح WWC للقيام بواجباتهم.

## هل يحتاج الأشخاص الذين يحضرون الاجتماعات مع الموظفين فقط خلال ساعات الدراسة إلى

### تصريح WWC؟

كلا. فإن تصريح WWC مطلوب فقط إذا كان الشخص منخرط في عمل متعلق بالطفل. قد يمر الشخص الذي يحضر اجتماعًا مع الموظفين بالقرب من الأطفال في المدرسة، ولكن يعتبر ذلك **تواصلًا عرضيًا**. يجب أن تنظر المدارس في استراتيجيات أخرى آمنة للأطفال لإدارة الزوار.

## هل تصريح WWC مطلوب للموظفين الذين يستضيفون طلاب التعليم والتدريب المهني VET؟

لا يلزم الحصول على تصريح WWC للموظفين «لاستضافة» طالب التعليم والتدريب المهني VET، حيث يتم استبعاد التواصل مع الموظف والشخص الذي يشرفون عليه وفقًا لتعريف التواصل في القانون. تصاريح WWC مطلوبة فقط للموظفين في المؤسسات التي تستضيف طلاب التعليم والتدريب المهني VET إذا كان العمل المعتاد الذي يؤديه هو عمل متعلق بالأطفال، على سبيل المثال، مركز رعاية الأطفال.

## هل تحتاج المدرسة إلى رؤية وتسجيل تصاريح WWC لجميع الأشخاص الذين يعملون مع الأطفال في المدرسة؟

يوصى بشدة أن تحتفظ جميع المؤسسات بسجلات تصاريح WWC وتحافظ عليها، راجع [موقع WWC الإلكتروني](#) للحصول على [موارد](#) الدعم والخدمات [عبر الإنترنت](#).

## هل تحتاج المدرسة إلى رؤية وتسجيل تصاريح WWC للمؤسسات الموجودة في الموقع؟

إذا كانت المؤسسة ذات الموقع المشترك تُدار من قِبل المدرسة، يُنصح بشدة أن تحتفظ المدرسة بسجلات تصاريح WWC للمؤسسة وتحافظ عليها.

إذا لم تكن المؤسسة ذات الموقع المشترك تُدار بواسطة المدرسة، فلن يُطلب من المدرسة رؤية أو تسجيل تفاصيل التحقق من تصاريح WWC الخاصة بالمؤسسة.

## هل تحتاج المدرسة إلى رؤية وتسجيل تصاريح WWC لأماكن الرحلات؟

لا، ولكن يجب أن تتلقى المدارس تأكيدًا كتابيًا بأن مكان الرحلة أو المؤسسة على دراية بالتزاماتها بموجب القانون وتمثل لها.

## هل تحتاج المدرسة إلى رؤية وتسجيل تصاريح WWC للأشخاص أو المؤسسات التي تستأجر مرافق المدرسة؟

لا، يجب على المدارس النظر في استراتيجيات لضمان سلامة الأطفال.



## معلومات إضافية

يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول استراتيجيات وسياسات سلامة الطفل على المواقع الإلكترونية لـ:

- وزارة التعليم (WA) – [www.education.wa.edu.au](http://www.education.wa.edu.au)
- رابطة المدارس المستقلة في ولاية ويستيرن أستراليا (WA) – [www.ais.wa.edu.au](http://www.ais.wa.edu.au)
- التعليم الكاثوليكي (WA) – [www.cewa.edu.au](http://www.cewa.edu.au)
- مجلس تسجيل المعلمين في ولاية ويستيرن أستراليا (WA) – [www.trb.wa.gov.au](http://www.trb.wa.gov.au)

يمكن العثور على تعريفات المصطلحات **بالخط العريض** في مسرد تصريح العمل مع الأطفال على

[www.workingwithchildren.wa.gov.au](http://www.workingwithchildren.wa.gov.au)